

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDS Dienst DUURZAME ONTWIKKELING

N. 2004 — 352 [S — C — 2004/14009]

8 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1998 tot vaststelling van de algemene regels betreffende de organisatie en de werking van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1998 tot vaststelling van de algemene regels betreffende de organisatie en de werking van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 september 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 oktober 2003;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling in haar nieuwe samenstelling een voorontwerp van het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling 2004-2008 dient op te stellen vóór 15 december 2003;

Gelet op het advies 36.032/03 van de Raad van State, gegeven op 27 oktober 2003 met toepassing van artikel 84, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling 2000-2004 werd vastgesteld door het koninklijk besluit van 19 september 2000 houdende vaststelling van het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling 2000-2004, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 2003, voor een periode van vier jaar die eindigt op 18 december 2004, en dat het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling 2004-2008 derhalve door de Ministerraad dient te worden vastgesteld vóór 19 september 2004 conform de artikelen 3, eerste lid, en 5, § 1, van voormelde wet van 5 mei 1997;

Overwegende dat de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling na het einde van de raadpleging van de bevolking over het voorontwerp van Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling 2004-2008 zestig dagen de tijd heeft om het ontwerp van dit plan vast te stellen en dat dit derhalve vóór 14 juli 2004 dient te gebeuren;

Overwegende dat de raadpleging over het voorontwerpplan drie maanden duurt en derhalve begint op 15 februari 2004 en eindigt op 14 mei 2004;

Overwegende dat de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling het voorontwerpplan dient op te stellen vóór 15 december 2003 teneinde de publicatie en verspreiding ervan te verzekeren voor het begin van de raadpleging;

Overwegende dat de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling in haar nieuwe samenstelling operationeel dient te zijn vóór 15 oktober 2003 teneinde het voorontwerpplan op te kunnen stellen;

Overwegende dat het Regeerakkoord van 10 juli 2003 voorziet dat er cellen duurzame ontwikkeling zullen worden opgericht in de federale overheidsdiensten;

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION DEVELOPPEMENT DURABLE

F. 2004 — 352 [S — C — 2004/14009]

8 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1998 portant fixation des règles générales relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Commission Interdépartementale du Développement Durable

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable, notamment l'article 16;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1998 portant fixation des règles générales relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Commission Interdépartementale du Développement Durable;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 septembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 7 octobre 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait que la Commission Interdépartementale du Développement Durable en sa nouvelle composition doit rédiger un avant-projet de Plan Fédéral de Développement Durable 2004-2008 avant le 15 décembre 2003;

Vu l'avis 36.032/03 du Conseil d'Etat, donné le 27 octobre 2003 en application de l'article 84, § 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que le Plan Fédéral de Développement Durable 2000-2004 a été arrêté pour une période de quatre ans qui prend fin au 18 décembre 2004 et ce par l'arrêté royal du 19 septembre 2000 portant fixation du Plan Fédéral de Développement Durable 2000-2004, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 octobre 2003 et que le Plan Fédéral de Développement Durable 2004-2008 doit donc être arrêté par le Conseil des Ministres avant le 19 septembre 2004 conformément aux articles 3, 1^{er} alinéa, et 5, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 précitée;

Considérant qu'après la fin de la consultation de la population sur l'avant-projet de Plan Fédéral de Développement Durable 2004-2008, la Commission Interdépartementale du Développement Durable a soixante jours pour rédiger le projet de ce plan, à savoir avant le 14 juillet 2004;

Considérant que la consultation sur l'avant-projet de plan prend trois mois, à savoir du 15 février 2004 au 14 mai 2004;

Considérant que la Commission Interdépartementale du Développement Durable doit rédiger l'avant-projet de plan avant le 15 décembre 2003 afin d'assurer sa publication et sa diffusion avant le début de la consultation;

Considérant que la Commission Interdépartementale du Développement Durable doit être opérationnelle avant le 15 octobre 2003 afin de pouvoir rédiger l'avant-projet de plan;

Considérant que l'Accord gouvernemental du 10 juillet 2003 prévoit de créer des cellules de développement durable au sein des services publics fédéraux;

Overwegende dat verschillende ministers bevoegd zijn voor meerdere federale overheidsdiensten en programmatorische federale overheidsdiensten ingevolge de huidige bevoegdhedsverdeling binnen de federale regering;

Overwegende dat artikel 16 van voormelde wet van 5 mei 1997 voorziet dat de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling onder meer is samengesteld uit vertegenwoordigers van de leden van de federale regering;

Overwegende dat het aan elk lid van de federale regering toekomt om te bepalen of zijn vertegenwoordiger een ambtenaar is of een lid van zijn secretariaat of van zijn cel beleidsvoorbereiding;

Overwegende dat het opportuun is dat de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling wordt bijgestaan door een vertegenwoordiger van de cel duurzame ontwikkeling van elke federale overheidsdienst en van elke programmatorische federale overheidsdienst teneinde het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling te coördineren en teneinde een goede coördinatie tussen de vertegenwoordigers van de leden van de federale regering en de federale overheidsdiensten te verzekeren;

Overwegende dat het opportuun is om bij de opstelling van het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling een politieke ondersteuning te bieden aan de werkzaamheden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling;

Overwegende dat deze ondersteuning op een duidelijke en transparante wijze dient te worden georganiseerd;

Overwegende dat hiertoe binnen de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling van bij de aanvang van het proces dat leidt tot de opstelling van het Plan een opvolging dient verzekerd te worden door de vertegenwoordigers van de ministers in de zin van artikel 16 van de voormelde wet van 5 mei 1997;

Overwegende dat in dit kader binnen de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling een werkgroep beleidscoördinatie zal opgericht worden die deze vertegenwoordigers van de ministers zal omvatten;

Overwegende dat bij de besprekking van het voorontwerp en ontwerp van Federaal Plan minimaal een maandelijks overleg noodzakelijk is en dit overleg dient plaats te vinden telkens dit noodzakelijk is;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking, van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, van Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid en van Onze Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 12 van het koninklijk besluit van 1 december 1998 tot vaststelling van de algemene regels betreffende de organisatie en de werking van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling wordt vervangen als volgt :

« Art. 12. § 1. De Commissie wordt bijgestaan door één vertegenwoordiger van elke federale overheidsdienst en door één vertegenwoordiger van elke programmatorische federale overheidsdienst.

De vertegenwoordiger van elke federale overheidsdienst wordt aangewezen door de voorzitter van het directiecomité van deze overheidsdienst. Hij behoort tot de cel duurzame ontwikkeling van de federale overheidsdienst die hij vertegenwoordigt.

De vertegenwoordiger van elke programmatorische federale overheidsdienst wordt aangewezen door de voorzitter van deze overheidsdienst. Hij behoort tot de cel duurzame ontwikkeling van de programmatorische federale overheidsdienst die hij vertegenwoordigt.

§ 2. De Commissie kan zich eveneens laten bijstaan door andere experts, op basis van hun specifieke betrokkenheid bij de problematiek van duurzame ontwikkeling op het federale niveau.

§ 3. De Voorzitter kan externe experts uitnodigen om toelichting te geven bij een specifiek onderwerp. »

Art. 2. Hoofdstuk X van het koninklijk besluit van 1 december 1998 tot vaststelling van de algemene regels betreffende de organisatie en de werking van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling wordt vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK X. — *Het Federaal Plan*

Art. 24. § 1. Vóór 1 november van het jaar dat de opstelling van een Federaal Plan voorafgaat bezorgen de leden aan het Secretariaat een nota voor de federale overheidsdiensten en publieke instellingen, die zij vertegenwoordigen met voorstellen aangaande de doelstellingen, acties en middelen in het kader van Duurzame Ontwikkeling voor de volgende vijf jaren.

Considérant que différents ministres sont compétents pour plusieurs services publics fédéraux et services publics fédéraux de programmation suite à la distribution actuelle des compétences au sein du gouvernement fédéral;

Considérant que l'article 16 de la loi du 5 mai 1997 précitée prévoit que la Commission Interdépartementale du Développement Durable est composée entre autres par des représentants des membres du gouvernement fédéral;

Considérant qu'il revient à chaque membre du gouvernement fédéral de déterminer si son représentant est un fonctionnaire ou un membre de son secrétariat ou de sa cellule stratégique;

Considérant qu'il est opportun que la Commission Interdépartementale du Développement Durable soit assistée par un représentant de la cellule de développement durable de chaque service public fédéral et de chaque service public fédéral de programmation afin de coordonner la politique fédérale en matière de développement durable et afin d'assurer une bonne coordination entre les représentants des membres du gouvernement fédéral et les services publics fédéraux;

Considérant qu'il est opportun de donner un appui politique aux travaux de la Commission Interdépartementale du Développement Durable lors de la rédaction du Plan Fédéral de Développement Durable;

Considérant que ce soutien doit être organisé d'une façon claire et transparente;

Considérant qu'à cette fin un suivi doit être assuré au sein de la Commission Interdépartementale du Développement Durable par les représentants des ministres dans le sens de l'article 16 de la loi du 5 mai 1997 précité et ce à partir du processus qui mène à la rédaction du Plan;

Considérant qu'un groupe de travail de coordination politique sera créé dans ce cadre au sein de la Commission Interdépartementale du Développement Durable, lequel comprendra les représentants des ministres;

Considérant qu'une concertation mensuelle au moins est nécessaire quant à la discussion sur l'avant-projet et le projet de Plan Fédéral et que cette concertation doit avoir lieu chaque fois que nécessaire;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Coopération au Développement, de Notre Ministre des Affaires Sociales et de la Santé Publique, de Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce Extérieur et de la Politique Scientifique et de Notre Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation et du Développement Durable et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 12 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1998 portant fixation des règles générales relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Commission Interdépartementale du Développement Durable est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 12. § 1^{er}. La Commission est assistée par un représentant de chaque service public fédéral et par un représentant de chaque service public fédéral de programmation.

Le représentant de chaque service public fédéral est désigné par le président du comité de direction de ce service public. Il fait partie de la cellule de développement durable du service public fédéral qu'il représente.

Le représentant de chaque service public fédéral de programmation est désigné par le président de ce service public. Il fait partie de la cellule développement durable du service public fédéral de programmation qu'il représente.

§ 2. La Commission peut aussi se faire assister par d'autres experts sur base de leurs engagements spécifiques dans la problématique du développement durable au niveau fédéral.

§ 3. Le Président peut inviter des experts externes afin de donner des explications sur un sujet spécifique. »

Art. 2. Le chapitre X de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1998 portant fixation des règles générales relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Commission Interdépartementale du Développement Durable est remplacé par les dispositions suivantes :

“CHAPITRE X. — *Le Plan fédéral*

Art. 24. § 1^{er}. Avant le 1^{er} novembre de l'année précédant la rédaction du Plan fédéral, les membres déposent auprès du Secrétariat une note avec, pour les cinq années à suivre, des propositions concernant les objectifs, les actions et les moyens en matière de Développement durable des services publics fédéraux et des organismes publics qu'ils représentent.

§ 2. Binnen de dertig daarop volgende dagen onderzoekt de vergadering van de vertegenwoordigers van de ministers deze nota en hechten daaraan na eventuele aanpassingen hun goedkeuring.

Art. 25. Op basis van deze goedgekeurde nota zal het Federaal Planbureau een eerste ontwerp van structuur van het voorontwerp van Federaal Plan ter goedkeuring voorleggen aan de Commissie.

Art. 26. § 1. Het Federaal Planbureau zal vervolgens een eerste versie van het voorontwerp van Federaal Plan voorleggen aan de Commissie met de verschillende onderdelen geschreven in de taal van de auteur of de auteurs.

§ 2. De leden van de Commissie leggen maandelijks aan de vergadering van de vertegenwoordigers van de ministers de meest recente versie van het voorontwerp van Federaal Plan ter discussie voor. Deze vergadering deelt binnen een termijn van tien werkdagen haar opmerkingen aan de Commissie mee.

Art. 27. § 1. Vóór 15 juni van het lopend jaar zal het Federaal Planbureau een definitief voorstel van voorontwerp van federaal Plan in het Nederlands en het Frans ter goedkeuring voorleggen aan de Commissie.

§ 2. Vervolgens zal het voorontwerp van Federaal Plan in een wergroep beleidscoördinatie worden besproken vooraleer het aan de bevolking voor te leggen.

Art. 28. § 1. Het Federaal Planbureau zal, naar aanleiding van de raadpleging van de bevolking, de hulp kunnen inroepen van derden.

§ 2. De Commissie zal na het afsluiten van de raadpleging, op basis van werkdocumenten, opgesteld door, of onder toezicht van het Federaal Planbureau, beslissen welk gevolg dient gegeven te worden aan de adviezen en opmerkingen die ten aanzien van het voorontwerp werden geformuleerd.

§ 3. Tijdens de beslissingsperiode bedoeld in § 2 is er opnieuw een maandelijkse rapportage zoals bedoeld in artikel 26, § 2.

Art. 29. § 1. Na deze beslissingen legt het Federaal Planbureau een ontwerp van Federaal Plan ter goedkeuring voor aan de Commissie.

§ 2. Het Federaal Planbureau bezorgt gelijktijdig aan de Commissie een document aangaande alle ontvangen adviezen en opmerkingen met daarin, minstens voor het advies van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, een voorstel van motivering voor het al dan niet volgen ervan.

§ 3. Na de goedkeuring van het ontwerp van Federaal Plan door de Commissie, wordt dit ontwerp van federaal Plan, samen met de in § 2 bedoelde documenten, onderzocht door de regering. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

De Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel
en Wetenschapsbeleid,
Mevr. F. MOERMAN

De Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken
en Duurzame Ontwikkeling,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

§ 2. Dans les trente jours qui suivent, l'assemblée des représentants des ministres analyse cette note et l'approuve après d'éventuelles modifications.

Art. 25. Sur base de cette note, le Bureau fédéral du Plan présentera un premier projet de structure de l'avant-projet de Plan fédéral pour approbation à la Commission.

Art. 26. § 1^{er}. Le Bureau fédéral du Plan déposera ensuite une première version de l'avant-projet de Plan fédéral à la Commission avec les différentes parties écrites dans la langue de l'auteur ou des auteurs.

§ 2. Les membres de la Commission soumettent chaque mois à l'assemblée des représentants des ministres la version la plus récente de l'avant-projet de Plan fédéral. Cette assemblée donne ses remarques à la Commission dans un délai de dix jours ouvrables.

Art. 27. § 1^{er}. Avant le 15 juin de l'année en cours le Bureau fédéral du Plan présentera une proposition définitive d'avant-projet de Plan Fédéral en néerlandais et en français pour approbation à la Commission.

§ 2. Avant de le soumettre à la population, l'avant-projet de Plan Fédéral sera ensuite discuté dans un groupe de travail de coordination politique.

Art. 28. § 1^{er}. Le Bureau fédéral du Plan pourra, à l'occasion de la consultation de la population, faire appel à des tiers.

§ 2. La Commission décidera, après la clôture de la consultation, sur base de documents de travail établis par ou sous l'autorité du Bureau fédéral du Plan, le suivi qu'il faudra donner aux avis et remarques formulées sur l'avant-projet.

§ 3. Pendant la période visée au § 2, un rapportage mensuel est fait à l'assemblée des représentants des ministres comme visé à l'article 26, § 2.

Art. 29. § 1^{er}. Après ces décisions le Bureau fédéral du Plan présentera un projet de Plan fédéral pour approbation à la Commission.

§ 2. Le Bureau fédéral du Plan communiquera au même moment à la Commission un document concernant l'ensemble des avis et remarques obtenus, qui contiendra, au moins pour ce qui est de l'avis du Conseil Fédéral du Développement Durable, un projet de motivation concernant le respect ou le non-respect éventuel.

§ 3. Après l'approbation du projet de Plan Fédéral par la Commission, celui-ci, auquel seront joints les documents visés au § 2, est examiné par le gouvernement. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de la Coopération au Développement,
M. VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce Extérieur
et de la Politique scientifique,
Mme F. MOERMAN

La Ministre de l'Environnement, de la Protection
de la Consommation et du Développement durable,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE